



AMICALE DES POMPIERS DE CARSPACH

CARSPACH

FRANCE HAUT-RHIN

33^{ème} Marche Populaire
Internationale
Marche de Nuit



SAMEDI

24 septembre 2022

5 et 11 km

Membre de la FFSP n°F0556

Visa FFSP 2022-68-177/C

Internet : <http://www.ffsp.fr> ✉ : contact@ffsp.fr

 [facebook.com/ivv.france](https://www.facebook.com/ivv.france)



Partenaires de la FFSP

Agrément ministériel national
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par
arrêté N°012156 du 2 août 2001

PARCOURS

5 et 11 km à travers bois et champs, sans difficultés particulières.

PARTICIPANTS

Ouvert à tous. Les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés

DEPART- ARRIVEE

Cercle « Saint Georges »

Rue du 7 août, 68130 Carspach. Parking à proximité.

HORAIRES

Départ de 14h à 20h.

Arrivée limitée à 23h au plus tard.

LICENCE DE PARTICIPATION

La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre une cotisation de participation sans souvenir de 3,00€.

Portant les timbres de contrôle, elle donne droit au tampon IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.

RECOMPENSES

Coupes aux groupes les plus nombreux annoncés à l'avance.

Coupes aux participants les plus âgés (dame et homme).

RAVITAILLEMENT

Boissons et petites collations gratuites au premier point de contrôle.

Possibilité de restauration à l'arrivée.

INSCRIPTIONS-RENSEIGNEMENTS

MEYER Patrick, 22 rue de Givet 68130 ALTKIRCH

Tel. 07-80-54-74-24

Délais d'inscription avant le 18 septembre 2022

ASSURANCE

La FFSP est garantie en responsabilité civile auprès de MAIF.

L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.

SECOURISME

Premiers secours : Assuré par l'amicale des Sapeurs-Pompiers.

Urgences : 112.

**Pour terminer dans une bonne ambiance, l'Amicale des Sapeurs-Pompiers vous propose des carpes-frites, un steak au poivre...
(uniquement sur réservation)**

Menus (sur réservation) au départ :

Carpes frites – Frites – Salade	15,00 €
Steak au poivre – Frites – Salade	15,00 €
Viennoises – Frites	6,00 €

Inscriptions et renseignements auprès de :

Patrick MEYER, tel : 07 80 54 74 24

STRECKE

5 und 11 km über Felder, Wiesen und durch Wälder.

Sie ist für jeden Mann zugänglich.

TEILNEHMER

Alle die die Natur und das Wandern lieben, ohne Altersgrenze. Kinder unter 10 Jahren müssen in Begleitung Erwachsener sein.

START-ZIEL

Cercle Saint Georges. Parkplätze in der Nähe.

STARTZEIT von 14 bis 20 Uhr.

RUECKKEHR um spätestens 23 Uhr.

TEILNAHMEBEITRAG

3,00€ ohne Souvenir.

TEILNEHMERKARTE

Sie werden am Start vergeben und müssen an jeder Kontrollstelle vorgezeigt werden.

POKALE

Für die zahlreichsten Gruppen mit Voranmeldung.

Für die älteste Dame und den ältesten Herr.

VERPFLEGUNG

Für Verpflegung ist am Start bzw. Ziel sowie an den Kontrollstellen gesorgt. Ein gratis Getränk und ein kleiner Imbiss werden Ihnen am ersten Kontrollposten ausgeteilt.

VORANMELDUNG UND AUSKUEFTE

MEYER Patrick 22 rue de Givet 68130 ALTKIRCH

Tel.0033 7 80 54 74 24

Anmeldeschluss den 18 September 2022

VERSICHERUNG

Der Veranstalter ist gegen Haftpflichtansprüche Dritter versichert, lehnt jedoch jede Verantwortung, bei Unfall, Krankheit oder Diebstahl ab.

SANITAETSDIENST

Durch die örtliche Feuerwehr. (Veranstalter)

**Wenn Sie hungrig ins Ziel zurückkehren, so können Sie zwischen den zwei nachfolgenden menüs wählen:
Carpes-frites oder Steak au poivre (nur auf Bestellung)**

La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêté préfectoral ou municipal.

Il est interdit de quitter les chemins.

Interdiction absolue de fumer et allumer du feu sur le parcours.

Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.

En cas de dégâts, la responsabilité des contrevenants sera engagée.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

Es ist verboten abseits der Wege zu gehen .

Das Rauchen im Wald ist ebenfalls verboten.

Hunde sind an der Leine zu führen.

Ne pas jeter sur la voie publique !!!